

PRILOGA IV

Izjava na računu

Izjava na računu, katere besedilo je navedeno v nadaljevanju, mora biti izdelana v skladu z opombami. Vendar opomb ni potrebno natisniti.

Angleška inačica:

The exporter of the products covered by this document (customs authorization No ...^(1a)) declares that, except where otherwise clearly indicated, these products are of preferential origin ^(2a).

Slovenska inačica:

Izvoznik blaga, zajetega s tem dokumentom (pooblastilo carinskih organov št. ... ^(1b)) izjavljam, da razen če ni drugače jasno navedeno, ima to blago preferencialno^(2b) poreklo.

Estonska inačica:

Käesoleva dokumendiga holmatud toodete eksportija (tolliameti kinnitus Nr. ... ^(1c)) deklareerib, et need tooted on^(2c) sooduspäritoluga, välja arvatud juhul kui on selgelt näidatud teisiti.

Francoska inačica:

L'exportateur des produits couverts par le présent document (autorisation douanière n° ... ^(1d)) déclare que, sauf indication claire du contraire, ces produits ont l'origine préférentielle ... ^(2d).

Nemška inačica:

Der Ausführer (Ermächtiger Ausführer; Bewilligungs-Nr. ... ^(1e)) der Waren, auf die sich dieses Handelspapier bezieht, erklärt, dass diese Waren, soweit nicht anderes angegeben, präferenzbegünstigte ... Ursprungswaren sind ^(2e).

..... 3

(Kraj in datum)

..... 4

(Podpis izvoznika, dodatno mora biti jasno navedeno ime osebe, ki je podpisala izjavo)

-
- (1) Kadar izjavo na računu izdelata pooblaščen izvoznik v smislu 22. člena tega odloka mora biti na tem mestu vpisana številka pooblastila. Če izjavo na računu ne daje pooblaščen izvoznik se besede v oklepajih izpustijo oziroma se pusti prazen prostor.
- (2) (a) Slovenian, Estonian,
(b) slovensko, estonsko
(c) sloveenia, eesti
(d) slovene, estonienne
(e) slowenische, estnische
Status porekla se lahko označi z ustrezno dvoštevlično alfanumerično kodo - SI, EE
- (3) Te navedbe se lahko izpustijo, če so informacije vsebovane na samem dokumentu.
- (4) Glej tudi peti odstavek 21. člena tega odloka. V primerih, kadar se ne zahteva podpis izvoznika, se izvzetje podpisa nanaša tudi na navedbo imena podpisnika.

Íslenska inačica:

Útflytjandi framleiðsluvara sem skjal þetta tekur til (leyfi tollfyrivalda nr. ... ⁽¹⁾), lýsir því yfir að vörurnar séu, ef annars er ekki greinilega getið, af EES friðindauppruna ⁽²⁾.

Norveška inačica:

Eksportøren av produktene omfattet av dette dokument (tollmyndighetenes autorisasjonsnr. ... ⁽¹⁾) erklærer at disse produktene, unntatt hvor annet er tydelig angitt, har EØS preferanseopprinnelse ⁽²⁾.

..... 3
(Kraj in datum)

..... 4
(Podpis izvoznika, dodatno mora biti
jasno navedeno ime osebe, ki je podpisala
izjavo)

-
1. Kadar izjavo na računu izdelava pooblaščen izvoznik v smislu 22. člena tega odloka mora biti na tem mestu vpisana številka pooblastila. Če izjavo na računu ne daje pooblaščen izvoznik se besede v oklepajih izpustijo oziroma se pusti prazen prostor.
 2. Navedba porekla izdelkov.
 3. Te navedbe se lahko izpustijo, če so informacije vsebovane v samem dokumentu.
 4. Glej tudi peti odstavek 21.člena tega odloka. Kadar se ne zahteva podpis izvoznika, se izvzetje podpisa nanaša tudi na navedbo imena podpisnika.